

1887-01-01

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Afsendersted:
Roma

Omtalte personer:
Agnete Skovgaard

Omtalte steder:
Pompei

Arkivplacering:
Mappe 43 nr. 13

DOKUMENTINDHOLD

Nytårshilsen. Joakim og Agnete Skovgaard er flyttet fra Pompei til Rom.

TRANSSKRIFTION

Mappe 43 nr 13 1.januar 1887

Ad Signor Cosole de Danimarca 1. januar 1887 Roma

Glædeligt nytår kjære Cathrine! Fra os begge to, gid Du må få både I Pose og I sæk, dernede, men tag en god Kødgryde med til os. Øverst på Siden ser Du vor ny Adresse; jeg skal sige, at det gik alligevel ikke med det rare Hus i Pompei, nu vil jeg have Billedet helt anderledes, og så tog vi her til, kom her sidst i forrige År kl. 8 $\frac{3}{4}$, så nu er vi i vinterkvarter parate til at gjøre vort bedste, hver på sin måde. Lad os nu snart høre lidt ordentligt fra Dig, vi er virkelig stedbørnene, nej! det er sandt, Du samler Insekter til mig, men Agnete da, skal hun ikke have et brev. Lev vel fra os begge.

Din Broder Joakim.

Ad. Signor Console di Danimarca
1 Januar 1887. Roma
Gladeligt Nyttår kjære
Cathrine! Fra os begge to,
gik du må^o få bide i pose og
i sek, ~~men~~ tag derude, men
tag en god Kødgrøde med til
os. Overst på siden ser du vor
ny adresse; jeg skal sige, at
gik aligevel ikke med det rare
hus i Pompei; nu vil jeg have billigt
helt anderledes, og så tag et her
til, kom her sidst; forrige år
kl 8 $\frac{3}{4}$, så nu er vi i vinter kvater
parate til at gøre vort bedste,
hver på sin måde. Læses nu
snart hos lidt ordentligt fra ~~de~~
vi er virkelig stedbørn, nej!
det er sandt, du samler inderst
til mig, men Agnete da, skal hun
ikke have et brev. Lov vil fra os
begge, din broder forarkin.